

1) Az Elsőfokú Bíróság a keresetet, mint elfogadhatatlant, elutasítja.

2) A felek maguk viselik saját költségeiket.

(¹) HL C 284., 2004.11.20.

AZ ELSŐFOKÚ BÍRÓSÁG VÉGZÉSE

2005. május 27.

a T-485/04. sz., Agence de coopération des bibliothèques et centres de documentation en Bretagne (COBB) kontra az Európai Közösségek Bizottsága ügyben (¹)

(Elfogadhatatlanság – Közzé nem tett és nem is közölt jogi aktusok – Érintett kötelezettsége, hogy ésszerű határidőn belül kérjen másolatot – Kereset elkésztettsége)

(2005/C 205/42)

(Az eljárás nyelve: francia)

A T-485/04. sz., Agence de coopération des bibliothèques et centres de documentation en Bretagne (COBB) (székhelye: Rennes [Franciaország], képviseli J.-P. Martin ügyvéd) kontra az Európai Közösségek Bizottsága (meghatalmazott: L. Flynn, kézbesítési cím: Luxembourg) ügyben, a „Réseau des Périodiques de Bretagne, année 1999” ügyletet az Európai Regionális Fejlesztési Alap (ERFA) keretében végrehajtandó „5b célkitűzés 1994-1999. Bretagne” nevű program alapján támogatható kiadások közül kizáró, 2003. szeptember 9-i bizottsági határozat megsemmisítése iránti kérelem tárgyában, az Elsőfokú Bíróság (második tanács), tagjai: J. Pirrung elnök, N. J. Forwood, S. Papasavvas bírák, hivatalvezető: H. Jung, 2005. május 27-én meghozta végzését, amelynek rendelkező része a következő:

1) Az Elsőfokú Bíróság a keresetet elutasítja, mint nyilvánvalóan elfogadhatatlant.

2) A felperes maga viseli saját és a Bizottság költségeit.

(¹) HL C 57., 2005.3.5.

AZ ELSŐFOKÚ BÍRÓSÁG ELNÖKÉNEK VÉGZÉSE

2005. június 2

a T-125/05 R. sz. Umwelt- und Ingenieurtechnik GmbH Dresden kontra Európai Közösségek Bizottsága ügyben

(Pályázati eljárás – Ideiglenes intézkedés iránti eljárás – Sürgősség – Hiány)

(2005/C 205/43)

(Az eljárás nyelve: német)

A T-125/05 R. sz., Umwelt- und Ingenieurtechnik GmbH Dresden, (székhelye: Drezda (Németország), képviseli: H. Robl ügyvéd) kontra Európai Közösségek Bizottsága (meghatalmazott: M. Wilderspin és S. Fries, kézbesítési cím: Luxembourg) ügyben, elsődlegesen a Bizottság azon határozata végrehajtásának felfüggesztése iránti kérelem tárgyában, amelyben nem a felperes részére, hanem más vállalkozás részére ítélte oda „A dél-ukrajnai atomerőmű modernizálására irányuló projekt” megnevezésű EurpeAid/119151/D/S/UA 2. ütemére vonatkozó közbeszerzési szerződést, másodlagosan egyéb ideiglenes intézkedések elrendelése iránti kérelem tárgyában, az Elsőfokú Bíróság elnöke 2005. június 2-án meghozta végzését, amelynek rendelkező része a következő:

1) Az Elsőfokú Bíróság elnöke az ideiglenes intézkedés iránti kérelmet elutasítja.

2) Az Elsőfokú Bíróság elnöke a költségekről jelenleg nem határoz.

Hippocrate Vounakis által az Európai Közösségek Bizottsága ellen 2005. május 27-én benyújtott kereset

(T-214/05. sz. ügy)

(2005/C 205/44)

(Az eljárás nyelve: francia)

Hippocrate Vounakis (lakóhelye: Wezembeek-Oppem [Belgium], képviselik: Sébastien Orlandi, Xavier Martin, Albert Coolen, Jean-Noël Louis és Etienne Marchal ügyvédek, kézbesítési cím: Luxembourg) 2005. május 27-én keresetet nyújtott be az Európai Közösségek Elsőfokú Bíróságához az Európai Közösségek Bizottsága ellen.

A felperes keresetében azt kéri, hogy az Elsőfokú Bíróság:

1. semmisítse meg a 2003. évi szakmai előmeneteli jelentését megállapító bizottsági határozatot;
2. kötelezze az alperest a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A felperes keresetében a 2003. évi szakmai előmeneteli jelentését megállapító határozat megsemmisítését kéri. Keresetének alátámasztására arra hivatkozik, hogy a megtámadott jelentés ellentétes a személyzeti szabályzat 43. cikkével, annak általános rendelkezéseivel, valamint az indokolási kötelezettséggel, és nyilvánvaló értékelési hiba eredménye. Ezen összefüggésben a felperes számos állítólagos következtetlenségre rámutat, egyrészt a neki adott osztályzatok, másrészt az azokhoz fűzött megjegyzések közötti összhang hiányára.

Marie-Yolande Beau által az Európai Közösségek Bizottsága ellen 2005. május 27-én benyújtott kereset

(T-215/05. sz. ügy)

(2005/C 205/45)

(Az eljárás nyelve: francia)

Marie-Yolande Beau (lakóhely: Párizs, képviselik: Georges Vandersanden és Laure Levi ügyvédek) 2005. május 27-én keresetet nyújtott be az Európai Közösségek Elsőfokú Bíróságához az Európai Közösségek Bizottsága ellen.

A felperes keresetében azt kéri, hogy az Elsőfokú Bíróság:

- semmisítse meg a kinevezésre jogosult hatóság betegségének foglalkozási megbetegedésként történő elismerése iránti kérelmét elutasító és őt az általa kijelölt orvos munkadíjának és járulékos költségeinek, valamint a harmadik orvos munka-

díja és járulékos költségei felének viselésére kötelező határozatot;

- kötelezze az alperest az összes költség viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek:

A felperes jelen eljárásban a kinevezésre jogosult hatóság betegségének a személyzeti szabályzat 73. cikke szerinti, foglalkozási megbetegedésként történő elismerése iránti kérelmét elutasító határozatát vitatja.

E tekintetben előadja, hogy 1996 eleje óta komoly légzészavarral küszködik, noha felvételekor, 1988-ban jó egészségi állapotban volt. Ügyében rokkantságot megállapító határozatot is hoztak.

Kérelmének indoklásául a felperes arra hivatkozik, hogy az orvosi bizottság:

- tévesen értelmezte a foglalkozási megbetegedés fogalmát, és nem végezte el a rábízott feladatot. E tekintetben a felperes előadja, hogy az orvosi bizottság szakvéleményében nem válaszolt arra a kérdésre, hogy a foglalkozási tényező vajon betegségének kiváltó tényezője vagy egyik kiváltó tényezője volt-e. E tekintetben az a tény, hogy a felperes szakmai tevékenységének befejezte után is légzészavarban szenved, nem jelenti azt, hogy megbetegedése ne lehetne foglalkozási eredetű. Nem foglalt továbbá állást az ügyben a bizottság a személyzeti szabályzat 14. cikkének esetleges alkalmazásáról;
- végkövetkeztetéseinek indokait szabályosan nem fejtette ki, tekintettel a lényegesen eltérő orvosi szakvéleményekre;
- elmulasztotta a releváns orvosi szakvélemények figyelembevételét;
- végkövetkeztetéseit hiányos orvosi szakvéleményre alapozta;
- a felperesen légzésfunkció-vizsgálatot végzett, mely – az el nem végzett dohánnyal való ingerléses teszttel ellentétben – nem releváns.